



# RAPPORT RÉGIONAL AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES

1ER JUILLET 2018 - 30 JUIN 2019



UN MONDE, UN INTERNET

# LETTRE DU VICE-PRÉSIDENT EN CHARGE DE LA RELATION AVEC LES PARTIES PRENANTES MONDIALES ET DIRECTEUR GÉNÉRAL POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES

La diversité est le maître mot des activités que l'organisation ICANN met en place dans la région Amérique Latine et Caraïbes. La communauté LAC et l'équipe régionale de l'organisation ICANN travaillent ensemble pour s'assurer que les parties prenantes d'Amérique latine et des Caraïbes soient bien représentées dans les différents comités consultatifs (AC) et organisations de soutien (SO) de l'ICANN, et qu'elles soient dotées des moyens nécessaires pour participer de manière significative aux processus d'élaboration de politiques (PDP) de l'ICANN et autres discussions pertinentes.

Pendant l'exercice fiscal 2019, l'équipe régionale de l'organisation ICANN a poursuivi la mise en œuvre de projets stratégiques régionaux conçus par la communauté et alignés sur le plan stratégique mondial de l'ICANN. Un grand nombre de ces projets sont en place depuis plusieurs années et restent critiques pour les efforts de promotion de la participation menés par l'ICANN dans la région. Parmi les événements régionaux les plus importants on peut citer en particulier le Forum sur le DNS de la région LAC tenu à Sao Paulo, au Brésil, ainsi que l'espace LAC et la nouvellement créée « Séance LAC sur les PDP » dans le cadre des réunions de l'ICANN.

Les partenariats établis avec des organisations régionales dans le cadre de ces projets revigorent les efforts de promotion de la participation et l'esprit du modèle multipartite. Ils contribuent à accroître les possibilités d'attirer de nouvelles parties prenantes et de renforcer la collaboration à l'échelle régionale et globale. Nous les remercions de leur soutien.

Le bureau régional à Montevideo a eu une année 2019 bien chargée. Le bureau travaille avec d'autres départements de l'organisation à l'amélioration des services assurés par l'ICANN dans la région.

L'équipe LAC de l'ICANN continuera à trouver des synergies et à promouvoir le travail en coopération au sein de l'organisation afin d'améliorer l'efficacité et d'aligner les activités régionales sur les objectifs stratégiques de l'ICANN.

Cordialement,

**Rodrigo de la Parra**

Vice-président en charge de la relation avec les parties prenantes mondiales et directeur général pour l'Amérique latine et les Caraïbes



# RAPPORT RÉGIONAL DE L'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

## APERÇU DE L'ANNÉE - CHRONOLOGIE



## FAITS SAILLANTS DE LA RÉGION

### REVUE DES 5 ANS DE LA STRATÉGIE DE L'ICANN POUR LA RÉGION LAC



La participation de la région Amérique latine et Caraïbes à l'ICANN a augmenté au cours des cinq dernières années. Ce qui a commencé comme une poignée de réunions des parties prenantes lors des réunions publiques de l'ICANN s'est transformé en une série de séances formalisées dont font partie l'« Espace LAC » et la nouvelle séance de LAC sur les processus d'élaboration de politiques (PDP). De la même manière, la compréhension du travail de l'ICANN à l'échelle régionale s'est aussi améliorée grâce à des événements régionaux et à des efforts de sensibilisation qui ont encouragé la participation de nouvelles voix de la région.

Le rapport souligne les contributions de la communauté régionale à la création d'initiatives clés au cours des 5 dernières années, telles que le **Centre d'entrepreneuriat et d'Internet d'Amérique latine** et le **Centre d'entrepreneuriat DNS virtuel pour les Caraïbes**, ainsi que l'établissement du bureau régional de l'organisation ICANN à Montevideo, en Uruguay. En conséquence, la communauté régionale de l'ICANN, fort dynamique, ne cesse de s'accroître. Lire le rapport complet [ici](#).

L'équipe de l'organisation ICANN chargée de la région LAC souhaite remercier tous les membres de la communauté ayant contribué au développement de la stratégie. D'autres informations sur la stratégie de la région LAC pour la période 2018-2020 sont disponibles [ici](#).

## INITIATIVES RÉGIONALES EN APPUI À LA MISE EN OEUVRE RÉUSSIE DU ROULEMENT DE LA CLÉ DE SIGNATURE DE CLÉ DE L'ICANN



Le 11 octobre 2018, l'ICANN a modifié avec succès la clé cryptographique qui permet de protéger le système des noms de domaine (DNS), un événement connu sous le nom de « roulement de la clé de signature de clé (KSK) ».

Pour aider à préparer une transition en douceur, l'organisation ICANN a concentré ses efforts au Brésil, où l'on retrouve de nombreux numéros du système autonome et des fournisseurs régionaux indépendants de services Internet (FSI). Dix-huit pour cent des FSI qui utilisent les extensions de sécurité du système des noms de domaine (DNSSEC) sont brésiliens.

L'équipe de l'organisation ICANN s'est associée au Centre d'information de réseaux brésilien (NIC.br) et a visité huit états brésiliens afin de transmettre des instructions de préparation pour le roulement de la KSK durant le Forum régional IX. L'occasion a été excellente pour échanger avec la vaste communauté de professionnels qui fournissent des services Internet dans les villes plus éloignées.

## LA COMMUNAUTÉ SE RÉUNIT POUR L'ÉDITION 2018 DU FORUM DNS LAC



Le Forum annuel DNS LAC a rassemblé des professionnels de l'industrie, des experts en politique de l'Internet et des techniciens intéressés par des questions liées au DNS. Le 29 novembre 2018, plus de 200 membres de la communauté ont participé au forum DNS LAC tenu à Sao Paulo, au Brésil. L'Association nationale des fournisseurs de services Internet et d'hébergement (ABRAHOSTING), des parties prenantes locales, notamment le Centre d'information de réseaux brésilien (NIC.br), et l'Association brésilienne des entreprises de logiciels (ABES) ont contribué à l'événement en partageant leur travail dans le champ des noms de domaine et de l'acceptation universelle.

## PARTICIPATION RÉGIONALE : ORGANISATIONS DE SOUTIEN

ICANN | ASO

### ORGANISATION DE SOUTIEN À L'ADRESSAGE (ASO)



**3 des 15**

Conseil de l'adressage de l'ASO appartiennent à la région LAC

ICANN | ccNSO

### ORGANISATION DE SOUTIEN AUX EXTENSIONS GÉOGRAPHIQUES (CCNSO)



**27 des 172**

ccNSO appartiennent à la région LAC



**4 des 18**

ccNSO appartiennent à la région LAC

ICANN | GNSO

### ORGANISATION DE SOUTIEN AUX EXTENSIONS GÉNÉRIQUES (GNSO)

#### CONSEIL DE LA GNSO



**4 des 23**

conseillers appartiennent à la région LAC

#### BUSINESS CONSTITUENCY (BC)



**3 des 71**

sociétés appartiennent à la région LAC

#### INTELLECTUAL PROPERTY CONSTITUENCY (IPC)



**2 des 55**

membres appartiennent à la région LAC

#### UNITÉ CONSTITUTIVE DES FOURNISSEURS DE SERVICES INTERNET ET DE SERVICES DE CONNECTIVITÉ (ISPCP)



**16 des 62**

sociétés appartiennent à la région LAC

#### GROUPE DES REPRÉSENTANTS DES BUREAUX D'ENREGISTREMENT (RRSG)



**4 des 100**

bureaux d'enregistrement membres appartiennent à la région LAC

#### GROUPE DES REPRÉSENTANTS DES OPÉRATEURS DE REGISTRES (RYSG)



**2 des 83**

opérateurs de registre membres appartiennent à la région LAC

## PARTICIPATION RÉGIONALE : ORGANISATIONS DE SOUTIEN suite

ICANN | GNSO

### ORGANISATION DE SOUTIEN AUX EXTENSIONS GÉNÉRIQUES (GNSO)

#### UNITÉ CONSTITUTIVE DES ENTITÉS NON COMMERCIALES (NCUC)



**15 des 151**

organisations membres appartiennent à la région LAC



**40 des 604**

membres individuels appartiennent à la région LAC

#### UNITÉ CONSTITUTIVE À BUT NON LUCRATIF RESPONSABLE DES QUESTIONS OPÉRATIONNELLES (NPOC)



**5 des 96**

membres appartiennent à la région LAC

### Dirigeants régionaux des SO

*\*nouvellement désignés pendant l'exercice fiscal 2019*

**Bruna Martins**

présidente de la NCUC

**Alejandra Reynoso**

vice-présidente du Conseil de la ccNSO

**Carlos Gutiérrez**

conseiller de la GNSO

**Tony Harris**

membre du comité exécutif de la NCSG

**Jorge Villa**

vice-président du Conseil de l'adressage de l'ASO

**Margarita Valdés**

conseillère de la ccNSO

**Rubens Kuhl**

conseiller de la GNSO

**Juan Manuel Rojas**

président du comité d'adhésion de la NPOC

**\*Ricardo Patara**

membre du Conseil de l'adressage de l'ASO

**Demi Getschko**

conseiller de la ccNSO

**Oswaldo Novoa**

conseiller de la GNSO

**Esteban Lescano**

membre du Conseil de l'adressage de l'ASO

**\*Laura Margolis**

conseillère de la ccNSO

**Martin Silva Valent**

conseiller de la GNSO



## PARTICIPATION RÉGIONALE : COMITÉS CONSULTATIFS

### COMITÉ CONSULTATIF AT-LARGE (ALAC)



**3 des 19**

membres appartiennent à la région LAC

**58** structures At-Large (ALSes) situées dans **22** pays et territoires appartiennent à l'Organisation régionale At-Large Amérique latine et Caraïbes (LACRALO).

### ICANN | GAC

#### COMITÉ CONSULTATIF GOUVERNEMENTAL (GAC)

**29 des 49**

pays et territoires de la région LAC sont membres du GAC

**5**

organisations régionales participent au GAC en qualité d'observateurs

### ICANN | SSAC

#### COMITÉ CONSULTATIF SUR LA SÉCURITÉ ET LA STABILITÉ (SSAC)

**1 des 39**

membres appartient à la région LAC

### Dirigeants régionaux des AC

*\*nouvellement désignés pendant l'exercice fiscal 2019*

**Sergio Salinas Porto**  
président de LACRALO

**\*Olga Cavalli**  
vice-présidente du GAC

**\*Thiago Jardim**  
vice-président du GAC

**Ricardo Holmquist**  
membre de l'ALAC



**Bartlett Morgan**  
membre de l'ALAC

**Humberto Carrasco**  
membre de l'ALAC

**Harold Arcos**  
secrétaire de LACRALO

## PARTICIPATION RÉGIONALE : AUTRES

ICANN | NOMCOM

COMITÉ DE NOMINATION DE L'ICANN (NOMCOM)



**2 des 21**

délégués appartiennent à la région LAC

**ALEJANDRO ACOSTA**  
DÉLÉGUÉ AU NOMCOM

**\*TRACY HACKSHAW**  
DÉLÉGUÉ AU NOMCOM

*\*nouvellement désignés pendant l'exercice fiscal 2019*

### PROCESSUS D'ÉLABORATION DE POLITIQUES (PDP)



**PDP ACCÉLÉRÉ CONSACRÉ À LA SPÉCIFICATION TEMPORAIRE RELATIVE AUX DONNÉES D'ENREGISTREMENT DES GTLD**



**2 des 26**

membres appartiennent à la région LAC

**PROTECTION DES IDENTIFICATEURS DES OIG ET DES OING DANS TOUS LES GTLD**



**2 des 16**

membres appartiennent à la région LAC

**RÉVISION DE TOUS LES MÉCANISMES DE PROTECTION DES DROITS (RPM) DANS TOUS LES GTLD**



**8 des 168**

membres appartiennent à la région LAC

**ACCÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES GOUVERNEMENTALES ET DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES (OIG ET OING) À DES MÉCANISMES DE PROTECTION DE DROITS CURATIFS**



**1 des 26**

membres appartiennent à la région LAC

**PROCÉDURES POUR DES SÉRIES ULTÉRIEURES DE NOUVEAUX GTLD**



**16 des 196**

membres appartiennent à la région LAC

**SERVICE D'ANNUAIRE DE DONNÉES GTLD DE NOUVELLE GÉNÉRATION DESTINÉ À REMPLACER LE WHOIS**



**16 des 220**

membres appartiennent à la région LAC

## PARTICIPATION RÉGIONALE : ACCEPTATION UNIVERSELLE



### Acceptation universelle

Le travail de promotion d'un Internet multilingue dans la région s'est concentré sur la préparation à l'acceptation universelle, en particulier au Brésil avec l'appui de l'Association brésilienne des entreprises de logiciels (ABES).

Faits saillants :

- Étude nationale sur l'acceptation universelle (Brésil) : lors de la séance consacrée à l'Espace LAC de la 63e réunion de l'ICANN tenue à Barcelone (Espagne), Paulo Milliet Roque et Mark Datysgeld ont présenté l'étude « Évaluation des sites web brésiliens en vue de l'acceptation universelle ».
- Étude mondiale sur l'acceptation universelle : après la présentation de Barcelone, le groupe directeur sur l'acceptation universelle (UASG) a invité l'Association brésilienne des entreprises de logiciels (ABES) à effectuer un test à l'échelle mondiale pour les 1000 sites web les plus populaires. Les experts impliqués dans cette étude mondiale sont tous brésiliens : Paulo Milliet Roque, Nivaldo Cleto, Mark William Datysgeld (Unité constitutive des utilisateurs commerciaux) et Sávyo Vinícius de Morais (NextGen).
- Présentations de l'organisation ICANN adressées aux développeurs de systèmes et de logiciels lors des principaux événements des Caraïbes, y compris CaribNOG en Barbade et la campagne itinérante d'information (LAC-i -Roadshow) aux Îles Turques-et-Caïques et aux Bahamas.

### Ambassadeur régional de l'acceptation universelle

**Mark William Datysgeld - Brésil**

*[noms en caractères gras = nouvellement désignés pendant l'exercice fiscal 2019]*

## ACTIVITÉS DE RENFORCEMENT DES CAPACITÉS EN AMÉRIQUE LATINE ET AUX CARAÏBES

### FORMATION ADRESSÉE À LA COMMUNAUTÉ TECHNIQUE

Afin de renforcer la relation de l'ICANN avec les parties contractantes dans la région LAC, l'organisation ICANN a organisé une formation au Brésil en novembre 2018. Dans le cadre de la stratégie régionale, l'organisation ICANN s'est associée à LACTLD pour offrir une nouvelle initiative de formation technique consacrée à la gestion des ccTLD.

Nombre total d'ateliers :

**4**

Nombre total de participants :

**34**

### FORMATION ADRESSÉE À LA COMMUNAUTÉ NON TECHNIQUE

Les campagnes itinérantes d'information de la région LAC (LAC-i-Roadshow), un projet relevant de la stratégie de l'Amérique latine et des Caraïbes, ont pour objectif de sensibiliser le public aux principaux enjeux liés à l'infrastructure critique du système des noms de domaine (DNS). En plus du LAC-i-Roadshow, l'équipe régionale a organisé des ateliers de renforcement des capacités et des séminaires Web de sensibilisation sur des sujets tels que les mécanismes de protection des droits (RPM), les futures séries de nouveaux gTLD, le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne (RGPD), le projet sur l'acceptation universelle (UA) au Brésil, et les serveurs racine gérés par l'ICANN (IMRS).

Nombre d'ateliers/séminaires  
en ligne

**15**

Nombre total de participants :

**527**

### FORMATION POUR LES ORGANISMES D'APPLICATION DE LA LOI

L'équipe de l'organisation ICANN responsable de la sécurité, la stabilité et la résilience s'est rendue en Argentine, au Paraguay, en Colombie et au Brésil pour mener des activités de sensibilisation à l'utilisation malveillante du système des noms de domaine (DNS) et à d'autres menaces critiques. Lire le [blog](#) pour plus d'informations sur cette initiative.

Nombre total d'ateliers :

**4**

Nombre total de participants :

**920**

## PROCHAINES ÉTAPES

Le prochain exercice fiscal sera important pour la région Amérique latine et Caraïbes. La réunion publique ICANN67 aura lieu à Cancún, au Mexique, du 7 au 12 mars 2020. Comme dans les réunions précédentes dans la région, l'organisation ICANN favorisera le déroulement d'activités et de séances créées et conçues par et pour les organisations de la région. L'ICANN67 sera également le premier forum de la communauté de l'ICANN qui se tiendra dans la région LAC et sera pour les nouveaux arrivants une excellente occasion d'apprendre et d'interagir.

Le plan stratégique régional de LAC sera sous les feux de la rampe en 2020. L'objectif de la stratégie régionale de l'ICANN est de renforcer la participation de la région Amérique latine et Caraïbes et de soutenir les parties prenantes régionales dans l'écosystème de l'ICANN. Un groupe de travail composé de représentants des différentes communautés et organisations régionales actives dans l'ICANN se réuniront dans le bureau régional de l'ICANN à Montevideo pour renouveler leurs engagements et aligner leurs objectifs sur le nouveau plan stratégique de l'ICANN. Par la suite, le groupe élaborera de nouveaux projets pour lancer une troisième version de la stratégie régionale pour la période 2020 à 2024.

L'organisation ICANN approfondira ses efforts pour identifier et combler les lacunes dans la participation de la communauté de la région LAC. L'équipe régionale travaille à l'élaboration de la prochaine version d'une cartographie plus détaillée de la participation de la communauté LAC à l'écosystème de l'ICANN, et fera part de ses progrès à la communauté régionale l'année prochaine. Il s'agit d'une initiative importante qui vise à faciliter une plus grande participation et une plus forte voix au chapitre de la région dans les processus de l'ICANN.

Le bureau de Montevideo continuera à coordonner un plus grand nombre d'activités de renforcement des capacités et d'événements régionaux, et s'attachera à renforcer la présence de l'ICANN dans la région et à atteindre de nouveaux objectifs avec des organisations partenaires et la communauté régionale, très dynamique.

# BUREAU DANS LA RÉGION AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES

## BUREAU RÉGIONAL

### Montevideo, Uruguay

La Casa de Internet de  
Latinoamérica y el Caribe  
Rambla República de México 6125  
11400 Montevideo, Uruguay  
Téléphone : +598 2604 2222 ext. 5701  
Fax : +598 2604 2222 ext. 4112

## SUIVEZ-NOUS



Twitter  
[@ICANN](#)



Twitter French  
[@ICANN\\_FR](#)



Twitter Spanish  
[@ICANN\\_ES](#)



Twitter Portuguese  
[@ICANN\\_PT](#)



Facebook  
[@ICANNorg](#)



YouTube  
[@ICANNnews](#)



Flickr  
[@ICANN](#)



LinkedIn  
[@ICANN](#)



Instagram  
[@ICANNorg](#)

Pour lire les rapports régionaux précédents, rendez-vous sur la page des rapports régionaux de l'ICANN.



Un monde, un Internet